



Santé  
Canada

Health  
Canada

*Votre santé et votre  
sécurité... notre priorité.*

*Your health and  
safety... our priority.*

Limites maximales de résidus proposées

PMRL2014-71

# Cléthodime

*(also available in English)*

**Le 26 septembre 2014**

Ce document est publié par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire de Santé Canada. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Publications  
Agence de réglementation de  
la lutte antiparasitaire  
Santé Canada  
2720, promenade Riverside  
I.A. 6604-E2  
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Internet : [pmra.publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra.publications@hc-sc.gc.ca)  
[santecanada.gc.ca/arla](http://santecanada.gc.ca/arla)  
Télécopieur : 613-736-3758  
Service de renseignements :  
1-800-267-6315 ou 613-736-3799  
[pmra.infoserv@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra.infoserv@hc-sc.gc.ca)

**Canada** 

ISSN : 1925-0851 (imprimée)  
1925-086X (en ligne)

Numéro de catalogue : H113-24/2014-71F (publication imprimée)  
H113-24/2014-71F-PDF (version PDF)

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de Santé Canada, 2014

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre l'information (ou le contenu de la publication ou du produit), sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement sur support magnétique ou autre, ou de la verser dans un système de recherche documentaire, sans l'autorisation écrite préalable du ministre de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0S5.

En vertu de la *Loi sur les produits antiparasitaires*, l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada a jugé acceptable l'ajout de nouvelles utilisations concernant l'aneth et le carvi à l'étiquette des concentrés émulsifiables Select et Centurion, qui contiennent du cléthodime de qualité technique. Les utilisations approuvées au Canada sont décrites sur l'étiquette des concentrés émulsifiables Select et Centurion (numéros d'homologation 22625 et 27598, respectivement).

L'évaluation de ces demandes concernant le cléthodime a permis de conclure que les préparations commerciales présentent des avantages et une valeur et que les risques liés à ces nouvelles utilisations sont acceptables pour la santé humaine et pour l'environnement.

Avant d'homologuer un pesticide pour utilisation sur des aliments au Canada, l'ARLA doit déterminer la concentration de résidus susceptible de rester dans et sur l'aliment lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi figurant sur l'étiquette et établir que les résidus ne seront pas préoccupants pour la santé humaine. Cette concentration est alors fixée aux termes de la loi sous forme de limite maximale de résidus (LMR) qui s'applique à la denrée agricole brute destinée à l'alimentation de même qu'à tout produit transformé qui la contient, à l'exception des cas où des LMR distinctes existent pour la denrée agricole brute et les produits issus de sa transformation.

Le présent document tient lieu de consultation sur les LMR proposées pour le cléthodime (voir la section Prochaines étapes). Les données d'essai en conditions réelles utilisées pour appuyer les LMR proposées sont résumées à l'annexe I.

Afin de se conformer aux obligations du Canada en matière de commerce international, une consultation sur les LMR proposées est aussi menée à l'échelle internationale par l'envoi d'une notification à l'Organisation mondiale du commerce sous la coordination du Conseil canadien des normes.

Voici les LMR proposées pour le cléthodime, destinées à s'ajouter aux LMR déjà fixées

**Tableau 1 Limites maximales de résidus proposées pour le cléthodime**

Nom commun	Définition du résidu	LMR (ppm) <sup>1</sup>	Denrées
Cléthodime	(±)-(2E)-[1-(3-chloroallyloxyimino)propyl]-5-(2-éthylthiopropyl)-3-hydroxycyclohex-2-énone, y compris les métabolites renfermant la partie cyclohexène-2-one	3,0	Graines d'aneth
		1,5	Graines de carvi
		0,8	Feuilles d'aneth séchées
		0,7	Feuilles d'aneth fraîches

<sup>1</sup> ppm = partie par million

Les LMR fixées au Canada peuvent être obtenues au moyen de la base de données sur les LMR comme il est indiqué à la page Limites maximales de résidus pour pesticides. La base de données permet aux utilisateurs de faire une recherche par pesticide ou par denrée afin d'obtenir les LMR fixées aux termes de la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

### Conjoncture internationale et répercussions commerciales

Il est possible que les LMR varient d'un pays à l'autre pour plusieurs raisons, notamment les différences entre les profils d'emploi des pesticides et entre les sites d'essai sur le terrain utilisés pour générer des données sur les propriétés chimiques des résidus.

Le tableau 2 présente une comparaison des LMR proposées pour le cléthodime au Canada avec les tolérances correspondantes fixées aux États-Unis et les LMR de la Commission du Codex Alimentarius<sup>1</sup>. Les tolérances des États-Unis sont affichées par pesticide dans l'Electronic Code of Federal Regulations, 40 CFR Part 180. La liste des LMR du Codex se trouve à la page Web Résidus de pesticides dans les aliments (recherche par pesticide ou par denrée).

**Tableau 2 Comparaison entre les limites maximales de résidus du Canada, celles du Codex et les tolérances des États-Unis, le cas échéant**

Denrées	LMR du Canada (ppm)	Tolérance des États-Unis (ppm)	LMR du Codex (ppm)
Graines d'aneth	3,0	Aucune tolérance fixée.	Aucune LMR fixée.
Graines de carvi	1,5	Aucune tolérance fixée.	Aucune LMR fixée.
Feuilles d'aneth séchées	0,8	12,0 (fines herbes, sous-groupe de cultures 19A)	Aucune LMR fixée.
Feuilles d'aneth fraîches	0,7		Aucune LMR fixée.

### Prochaines étapes

L'ARLA invite le grand public à présenter des commentaires écrits sur les LMR proposées pour le cléthodime durant les 75 jours suivant la date de publication du présent document. Veuillez transmettre tout commentaire aux Publications dont les coordonnées sont précisées en page couverture. L'ARLA examinera tous les commentaires reçus avant d'arrêter une décision sur les LMR proposées. Les commentaires reçus seront abordés dans un document distinct contenant un lien vers le présent PMRL. Les LMR entreront en vigueur à la date de leur saisie dans la base de données sur les LMR.

<sup>1</sup> La Commission du Codex Alimentarius est un organisme international sous l'égide des Nations Unies qui fixe des normes alimentaires internationales, notamment des LMR.



## Annexe I

### Résumé des données d'essai en conditions réelles à l'appui des LMR proposées

Pour appuyer l'utilisation au Canada des concentrés émulsifiables Select et Centurion sur l'aneth et le carvi, le demandeur a présenté des données sur les résidus tirées d'essais en conditions réelles menés au Canada dans le cadre desquels du cléthodime a été appliqué sur de l'aneth et du carvi qui ont été récoltés selon le mode d'emploi proposé sur l'étiquette. De plus, on a réévalué une étude sur la transformation de graines et de tiges d'aneth traitées pour établir le potentiel de concentration des résidus de cléthodime dans les denrées transformées.

### Limites maximales de résidus

Les LMR recommandées pour le cléthodime sont fondées sur les données d'essai en conditions réelles que le demandeur a présentées et sur les orientations de l'Organisation de coopération et de développement économiques pour le calcul des LMR (en anglais seulement). Le tableau A1 donne un bref aperçu des données sur les résidus utilisées aux fins du calcul des LMR proposées pour l'aneth et le carvi.

**Tableau A1 Résumé des données d'essai en conditions réelles et des données sur la transformation à l'appui des limites maximales de résidus**

Denrées	Méthode d'application et dose totale (g m.a./ha)	Délai d'attente avant la récolte (jours)	Résidus (ppm)		Facteur de transformation expérimental
			Min.	Max.	
Carvi	Application foliaire généralisée; 87 à 92	52 à 60	< 0,19	< 0,50	
Graines d'aneth	Application foliaire généralisée; 92 à 95	36 à 47	< 0,19	1,67	
Feuilles et tiges d'aneth fraîches	Application foliaire généralisée; 92 à 95	36 à 47	< 0,19	0,286	0,89 (huile d'aneth)
Feuilles et tiges d'aneth séchées	Application foliaire généralisée; 92 à 95	29 à 47	< 0,19	0,502	

Au terme de l'examen de toutes les données dont on disposait, on recommande une LMR de 3,0 ppm pour les graines d'aneth, de 1,5 ppm pour les graines de carvi, de 0,8 ppm pour les feuilles d'aneth séchées et de 0,7 ppm pour les feuilles d'aneth fraîches pour tenir compte des résidus de cléthodime dans ou sur ces denrées. Aux LMR proposées, les résidus de cléthodime dans ou sur les graines d'aneth, les graines de carvi, les feuilles d'aneth séchées et les feuilles d'aneth fraîches ne poseront pas de risques inacceptables pour aucune sous-population, y compris les nourrissons, les enfants, les adultes et les aînés.